

CASA | GALERIA®

LUXURY LIVING

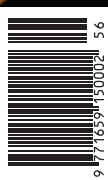
MERCADO | MARKET

TURISMO MÉDICO

MEDICAL TOURISM

PORTADA | COVER

ANDAZ PENINSULA PAPAGAYO
DISEÑO ORGÁNICO
ORGANIC DESIGN





ANDAZ PENINSULA PAPAGAYO Y EL MANGROOVE

NUEVOS DESTINOS

DE DISEÑO ORGÁNICO

NEW DESTINATIONS WITH ORGANIC DESIGN

Texto por María Virginia Portillo Decán. | Producción por Tatiana Gómez. | Fotografía por Casa Galería.



Playa Panamá y Playa Sombrero son sedes de los nuevos hoteles de la zona guanacasteca. El Mangroove y el Andaz Peninsula Papagayo, respectivamente, albergan conceptos muy distintos pero los une una visión del diseño donde no existe una clara delimitación de lo que está adentro o afuera.

“Andaz Peninsula Papagayo y El Mangroove se concluyeron en fechas parecidas pero el inicio de estos se desarrolló con un año y medio de diferencia. El proceso de diseño en anteproyecto y planos de El Mangroove, de 85 habitaciones, tomó cinco meses. El proceso de diseño completo para el hotel Andaz Peninsula Papagayo, de 150 habitaciones, fue de casi dos años. Estos hoteles son sustancialmente diferentes no sólo por las características del entorno de cada sitio sino también por el programa arquitectónico y la escala”, explicó Rónald Zürcher, fundador y arquitecto de Zürcher Arquitectos, líder de ambos proyectos.

El Mangroove, ubicado en Playa Panamá, está en un terreno relativamente plano. Está concebido como un lugar lujoso pero relajado a la vez, donde los huéspedes podrán establecer una relación cercana con la naturaleza circundante, dominada por el manglar. Piscina, gimnasio y *amenities* exclusivos son solo una pequeña parte de la lista de agregados que adornan una gloriosa estadía.

Por su parte, el hotel Andaz Peninsula Papagayo —parte de la marca Andaz de Hyatt— está localizado en Playa Sombrero y lo caracteriza un terreno dramáticamente quebrado. En él, predomina la creatividad en el servicio y destacan el diseño de los espacios interiores inspirados en elementos naturales.

Panama Beach and Sombrero Beach are home to these new hotels in the Guanacaste area. El Mangroove and Andaz Peninsula Papagayo, respectively, offer quite different concepts, but are united by their design vision in which there is no clear line between what is inside and out.

“Andaz Peninsula Papagayo and El Mangroove were finished at about the same time, but were started a year and a half apart. The design process and blueprints for El Mangroove and its 85 rooms took five months. The process for the Andaz Peninsula Papagayo hotel, with 150 rooms, took almost two years. These hotels are substantially different, not just for the characteristics of their surroundings, but also because of their architectural designs and scale,” explained Ronald Zürcher, the founder and architect at Zürcher Arquitectos, the leading firm in both projects.

El Mangroove is located on a relatively flat property at Panama Beach. It was designed to be a luxurious but relaxing place where guests can interact with the surrounding nature, which is predominantly mangrove trees. A pool, gymnasium and other exclusive amenities are just a small part of the extras that will encompass a magnificent stay.

The Andaz Peninsula Papagayo Hotel – part of Hyatt’s Andaz brand – is located on a steep property at Sombrero Beach. The hotel is marked by its creative services and interior designs inspired by nature.

En los más nuevos hoteles de Guanacaste, El Mangroove y el Andaz Peninsula Papagayo, es difícil establecer el límite entre el espacio interno y el externo. El arquitecto Rónald Zürcher estuvo detrás del diseño de ambas propiedades y, precisamente, desdibujó esta línea para dar paso al aire natural, la arena y el césped a las áreas donde los huéspedes conviven. Conozcamos los detalles de cada uno en un recorrido visual impactante.

At Guanacaste’s newest hotels, El Mangroove and Andaz Peninsula Papagayo, it is hard to find the line between interior and exterior space. Architect Ronald Zürcher designed both properties and blended these borders on purpose to lead out to the fresh air, sand and lawn in areas where guests congregate. Come see some of the details found at each one in an impressive visual tour.

EL MANGROOVE

Propietario y desarrollador: Enjoy Group
 Empresa operadora: Enjoy Hotels
 Arquitectura: Zürcher Arquitectos
 Diseño interior: Seifert Murphy y Diseño Interno
 Diseño paisajístico: GreenPlan S.A.
 Food Service: Keith y Ramírez
 Ingeniería estructural: Guidi Estructurales S.A.
 Ingeniería electromecánica: Circuito S.A. y Termoaire S.A.
 Ingeniería civil: Deplan
 Constructora: AIE Construcción

Owner and developer: Enjoy Group
 Management company: Enjoy Hotels
 Architect: Zürcher Arquitectos
 Interior design: Seifert Murphy y Diseño Interno
 Landscape design: GreenPlan S.A.
 Food Service: Keith y Ramírez
 Structural engineering: Guidi Estructurales S.A.
 Electrical engineering: Circuito S.A. y Termoaire S.A.
 Civil engineering: Deplan
 Builder: AIE Construcción



“Seifert Murphy encabezó su diseño con inspiración para un resort boutique que reflejara a sus huéspedes jóvenes y hip”, Arquitecto Pat Murphy aia, jefe de diseño.

“Seifert Murphy led their design with inspiration for a boutique resort property that resembles their young, hip guests”, Architect Pat Murphy aia, Design Principal.



“El Mangroove, por sus condiciones, es un hotel más compacto y de líneas arquitectónicas muy limpias pero, a la vez, con secuencias y remates visuales que provocan sensaciones dramáticas en su recorrido”.

“Because of the surrounding conditions, El Mangroove is more compact and its architectural lines are clean, but also have visual sequence and finishes that create dramatic sensations throughout.”
Ronald Zürcher, arquitecto.



“Nuestro concepto para el proyecto fue en dos direcciones: por un lado, seguimos los diseños establecidos en la arquitectura e imaginamos el hotel como un diálogo entre la tierra y el mar. Por otra parte, queríamos que el huésped viviera una real y significativa experiencia costarricense”.
Arquitecto Pat Murphy aia, jefe de diseño.

“Our concept for the project was two-fold. On the one hand we followed the design concepts established in the architecture and imagine the hotel as a dialogue between the land and the sea. On the other, we wanted the guest to experience a true and meaningful Costa Rican experience”.
Arquitecto Pat Murphy aia, Design Principal.

